



Svjatoslav
Richter

plays SCRIABIN

GENUINE STEREO LAB

PRA*G*
Digitals

Svjastoslav Richter plays Alexander Scriabin (1872-1915)

CD 1	1. ETUDE no.10 in C sharp minor , Three Pieces Op.2 (1889) – <i>Andante</i>	02:57
	ETUDES Op.8 (1894-5)	06:40
	2. <i>No.5 in E major – Briosso 02:22</i> 3. <i>No.12 in B flat minor – Andante cantabile 04:24</i>	
	PRELUDES (24) Op.11 (1895-96)	16:04
	4. <i>No.2 in A minor – Allegretto</i>	02:29
	5. <i>No.3 in G major – Vivo</i>	00:45
	6. <i>No.5 in D major – Andante cantabile</i>	01:47
	7. <i>No.9.in E major – Andantino</i>	01:35
	8. <i>No.10 in C sharp minor – Andante</i>	01:07
	9. <i>No.11 in B major – Allegro assai</i>	01:12
	10. <i>No.12 in F sharp major – Andante</i>	01:21
	11. <i>No.15 in D flat major – Lento</i>	02:26
	12. <i>No.16 in B flat minor – Misterioso</i>	01:09
	13. <i>No.17 in A flat major – Allegretto</i>	00:38
	14. <i>No.18 in F minor – Allegro agitato</i>	00:50
	15. <i>No.24 in D minor – Presto</i>	00:40
	16. PRELUDES Op.13, from Six Preludes (1895) No.1 in C – Maestoso	02:32
	PIANO SONATA no.2. Op.19 in G sharp minor (1896) Sonata Fantasy	11:00
	17. <i>Andante 07:31</i> 18. <i>Presto 03:29</i>	
	19. MAZURKA no.3 in E minor , Op.25 – <i>lento</i>	02:05
	20. FANTASY in B minor , Op.28 (1900) – <i>Moderato – Pi vivo</i>	09:26
	PRELUDES (4) Op.37 (1903)	05:07
	21. <i>No.1 in b flat minor – Mesto</i>	01:49
	22. <i>No.2.in F sharp major – Maestoso, fiero</i>	00:42
	23. <i>No.3 in B major – Andante</i>	01:50
	24. <i>No.4 in G minor – Irato, impetuoso</i>	00:45
	PRELUDES (4) Op.39 (1903)	01:47
	25. <i>No.3 in G major – Languido 01:03</i> 26. <i>No.4 in A flat major 00:46</i>	
	27. POÈME, Op.52 no.1 in C , from Three Pieces (1907)	02:18
	28. PROMETHEUS (The Poem of Fire) for piano, choir and orchestra Op.60 (1910)	21:08

TOTAL PLAYING TIME : 81:01

CD 2	ETUDES Op.42 (1903) excerpts		10:19
	1. <i>No.2 in F sharp minor</i>	00:47	
	2. <i>No.3 in F sharp major</i>	00:39	
	3. <i>No.4 in F sharp minor</i>	02:40	
	4. <i>No.5 in C sharp minor</i>	02:38	
	5. <i>No.6 in D flat major</i>	01:43	
	6. <i>No.8 in E flat minor – Andante cantabile</i>	01:50	
	7. PIANO SONATA no.5 in F sharp major, Op.53 (1907)		10:42
	<i>Allegro impetuoso – Con stravaganza – Languido – Maestro con allegrezza</i>		
	8. PRELUDE, from Two Pieces Op.59 (1910) – Sauvage, belliqueux		01:07
	9. POÈME-NOCTURNE Op.61 (1912)		08:19
	10. PIANO SONATA no.6 in F sharp major, Op.62 (1911) – Modéré – Vivace – Poco più vivo		11:06
	11. PIANO SONATA no.7. Op.64 (1911-12), in F sharp minor, ‘Messe blanche’ – Allegro		12:16
	TROIS ETUDES Op.65 (1912)		06:19
	12. <i>No.1 – Allegro fantastic</i>	02:47	
	13. <i>No.2 – Allegretto</i>	02:07	
	14. <i>No.3 – Molto vivace</i>	01:24	
	15. PIANO SONATA no.9 i Op.68 ‘Messe noire’ (19012/3)		07:39
	<i>Moderato quasi andante-Molto meno vivo-Allegro-Pi vivo-Allegromolto-Più vivo-Presto</i> <i>[Légendaire – avec une langueur naissante - mystérieusement murmuré – pur, limpide</i> <i>avec une douceur de plus caressante et empoisonnée – alla marcia]</i>		
	16. LA FLAMME, Poem Op.72 (1914)		06:39
	DEUX DANSES, Op.73 (1914)		05:52
	17. <i>Guirlandes 03:33</i> 18. <i>Flammes sombres 01:52</i>		
	19. PRELUDES (5) Op.74 (1914) No.4 – Lent, vague, indécis		01:45

TOTAL PLAYING TIME : 81:44

Svjatoslav RICHTER, piano
(1-28) URSS State Symphony, Moscow, Yevgeni Svetlanov

AN INACCESSIBLE LEGACY

When Alexander Nikolayevich Scriabin's music was performed during his lifetime, it always elicited ecstatic responses from the listeners. Wilhelm Gericke, conductor of the Vienna opera, rushed backstage after one of Scriabin's concerts and fell on his knees crying, 'It's genius, it's genius...'. After the composer's death in 1915, however, his music steadily lost the captivating appeal it once held. The main reason for this drastic change in the listeners' attitude is an enormous gap existing between the printed scores of Scriabin's music and the way the composer himself played his works. Apparently, what Scriabin's audiences heard at the time was significantly different from, and vastly superior to, modern performances that are based primarily on published scores. Scriabin recorded nineteen of his compositions on the Hupfeld and Welte-Mignon reproducing pianos in 1908 and 1910, respectively. Full score transcriptions of the piano rolls, which are included in the book, provide many substantial features of Scriabin's performance: exact pitches and their timing against each other, rhythms, tempo fluctuations, articulation, dynamics and essential pedal application. Using these transcriptions and other historical documents as the groundwork for his research, Anatole Leikin explores Scriabin's performing style within the broader context of Romantic performance practice. Conclusion: a lot of musical masters are always considering only three Russian pianists are playing in the true tradition the music of Scriabin: Vladimir Sofronitsky, Svyatoslav Richter and Emil Gilels, exceptional balance between modern harmony and romantic playing

Three studies Op.65. The first of these studies, composed in 1912 has a hybrid form, somewhere in between the rondo and the lied. The formal binary

design of the second is strictly symmetric. The third study ends with a coda that recalls the ascending chromatic motif of the first, affirming in this way the cyclical unity of the world.

Sonata No.9 Op.68. The sombre atmosphere of this *9th Sonata*, written in Petrovskoe in 1913, makes it similar to the 6th Sonata. It is commonly called the 'Black Mass' sonata, a title invented, not by Scriabin himself, but by Podgaetsky, a friend of the composer. In a conversation one day with Sahaneev, Scriabin had simply compared this sonata, with its gloomy ambiance, to the distressing situation of a dreamer assailed by the forces of evil in a nightmare. It comes therefore as no surprise that each note this work has an exceptional emotional power. It is in one movement with the traditional structure of exposition, development and recapitulation.

Vers la flamme Op.72. His poems for the piano, composed in Moscow in 1914 is an exceptional aesthetic success as a work: its musical discourse has a perfect integrity, achieved through a constant metamorphoses of the thematic material, which is reduced to a few successions of intervals that serve as basic cells. Moreover, a perfect balance has been achieved through the dynamism of a rhythmic progression which, as it builds up in terraces, becomes tighter and tighter, and the static quality of a formal, symmetrical architecture. Scriabin seems, in this cyclical and monothematic work, to be expressing an intense aspiration towards that 'unlimited form, glowing with light and gaiety' of the Bagavadgita.

Two Dances Op.73 In these pieces, composed in Morovitch in 1914. Scriabin puts aside traditional development and the thematic work is replaced by the repetition of a single generating motif which seems to want to disappear. The first piece entitled *Guirlandes* (Garlands) is made up of an ascending motif which evolves with a 'languishing grace' against a background

of mysterious chords. In the second. *Flammes sombres* (Dark flames) 'take shape. at times with *une grâce dolente* (a plaintive grace)', only to be extinguished '*avec accablement* (despondently)', before a final burst into flame with the lively tumultuous *Presto*.

Five Preludes Op.74. These miniatures (the longest being only 26 bars) display perfectly the refined, distilled style. apparently simple and yet complex, of the last period of Scriabin. Their form is surprising, for the composer wishes to conciliate here the simplicity of a formal framework and the complexity of a transcendental structure.

Sviatoslav Teofilovich RICHTER (March 20, 1915-August 1, 1997) was born in Zhytomyr (Ukraine). He gave his first US concert on October 15, 1960, in Chicago, where he played Brahms's Second Piano Concerto with the Chicago Symphony Orchestra conducted by Erich Leinsdorf, dispatching "the performance of a lifetime". Poorly welcomed in London in March 1961, after a Haydn, Prokofiev solo recital, he triumphed on July 18 of the same year, when he performed both of Liszt's piano Concertos with Kondrashin and the London Symphony. In 1970, he visited Japan, his first tour of eight !During the next twenty years, he travelled across Siberia (6 months) and Western Europe, including France and discovered La Grange du Meslay with René Martin. 'My repertory runs to around eighty different programs, not counting chamber works'. His favorite composers were Bach, Scriabin, Szymanowski, Berg, Webern,

Stravinsky, Bartók, Hindemith, Britten (unlike Emil Gilels who played mainly Beethoven). He refused his entire career to play Bach's Goldberg Variations, Beethoven Waldstein and Moonlight Sonatas, Emperor Concerto, Prokofiev Third, and, to avoid soviet 'official' music, Chopin's second piano sonata with its funeral march! He explains his approach to performance with this kind of affirmation: "The pianist is really only a performer, carrying out the composer's intentions to the letter. He doesn't add anything that isn't already in the score. If he is talented, he allows us to glimpse a truth of the work that is in itself a thing of genius and that is reflected to him. He shouldn't dominate this music, but should dissolve in it 'Logic does not exist for me. I float on the waves of art which are real to me and go straight to my heart'. Although Richter has 2550 hours of mainly live broadcast recordings to his credit, he nevertheless disliked the recording process! He especially disliked recording in studio, but sometimes accepted the spontaneity of live performances, for example in Prague, playing on old Petroff keyboards perfectly tuned and repaired by Czech specialists.

If you have enjoyed this record perhaps you would like a catalogue listing the many others available on the PRAGA DIGITALS label. If so, please consult **www.pragadigitals.com**.

Si ce disque vous a plu, sachez qu'il existe un catalogue des autres références PRAGA disponibles. Consultez notre site informatique **www.pragadigitals.com**

PRAGA PRD/DSD 250 392

All live broadcasted performances: Moscow, 14 January 1952 (A1,2,3, 28, B1-6, ,9,10,11), 4 April 1952 (A20), 20 June 1955 (B5), 30 December 1964 (B6); Venezia, 18 September 1972 (B3), Prague, 24 September 1972 (A18-19, B9), Warsaw, 27 October 1972 (A4-17, 22-27, B1-6, B19), Munich, 16 May 1992 (28,29), Nimègue, 28 October 1992 (A21, B17-18).

Re-mastering and edition : Alexandra Evrard

Domovina Studio, Prague Cover illustration: Sviatoslav Richter in 1960, Le Chant du Monde, Paris. All rights reserved © AMC, Paris, 2017

DU SIMPLE JEU DE CLAVIER AU SPECTACLE TOTAL

Étude op.2 n°1 Scriabine n'avait que quinze ans lorsqu'il compose et joue cette pièce qui n'est pas difficile, d'où son succès, Immédiat auprès de nombreux amateurs qui ne s'est pas démenti, son succès passant de Paris à Tokyo. Son essence tzigane exige néanmoins une compréhension atavique du *lassú* natif, ce qui est rare chez les non-professionnels. Les **Études op.8** forment certainement le cahier le plus pianistiquement formateur de ces années de soliste-compositeur (1888-96). L'avant-dernière dans la tonalité rare de si bémol mineur est une vraie réussite qui laisse entrevoir l'onirisme des futures *flammes sombres* de l'op.73. Dans les **24 Préludes op.11**, où le majeur et le mineur alternent tout comme à l'ordre croissant des dièses succède l'ordre décroissant des bémols, l'auditeur serait fondé de ne voir qu'une reprise du modèle laissé par Chopin. Richter, ennemi des intégrales, n'en a gardé que la moitié pour son répertoire. Le sommet de cette demi-intégrale s'avère le plus dénudé, le *15^e* en ré bémol majeur, un *lento* (et même *lentissimo* avec la croche à 76, un chant de tierces et sixtes qui comble tout auditeur à l'humeur parfois contemplative. Une deuxième série de préludes devait suivre. Il n'en fut achevé que quelques éléments, tels cet **op.13** où s'opposent le *maestoso* du *n°1* aux sauts vertigineux du *n°4* presto.

2^e Sonate op.19 Ce diptyque a un programme. La première section représente le calme d'une nuit méridionale au bord de la mer, son développement est l'agitation mystérieuse de la mer profonde. Le passage central en mi majeur décrit le clair de lune caressant qui monte après les premières ténèbres. Le second mouvement représente l'immensité de l'océan démonté. La troisième des **Mazurkas op.25** (1899) marque une indicible mélancolie.

Fantaisie Op.28. Ce mouvement de sonate demeure pour les experts un véritable autoportrait du compositeur : dramatique, impérieux, théâtral, arpèges démesurés, entretien d'une foisonnante polyphonie alors que l'exécutant ne dispose que de deux mains. Richter y demeure inégalé de par son imprévisibilité.

Les **Huit Études de l'Op.42** (1903) poursuivent cette évolution vers une complexité harmonique et rythmique de plus en plus personnelle, même si l'influence de Saint-Saens, et probablement de Debussy sont très probables. Les **Trois Études Op.65** : la première de ces études composées en 1912, a une forme hybride, à mi-chemin entre le rondo et le lied. La coupe formelle binaire de la deuxième étude est rigoureusement symétrique. La troisième étude s'achève par une coda qui rappelle le motif chromatique ascendant de cette étude, affirmant ainsi l'unité de l'œuvre en tant que cycle.

La **9^e Sonate Op.68.** Cette sonate, composée en 1913 à Petrovskoe, ressemble par son climat sombre à la *6^e Sonate*. La plupart des exégètes lui ont donné le surnom de "Messe Noire" mais en réalité ce titre diabolique fut inventé par Podgaetsky, une amie de Scriabine, et nullement par le compositeur lui-même. Dans un entretien avec Sahaneev, Scriabine avait simplement comparé un jour l'ambiance sombre de cette sonate à la situation pénible d'un rêveur, assailli par les forces démoniaques pendant un cauchemar. Il n'est donc pas étonnant que chaque note ait un poids émotionnel exceptionnellement fort dans cette œuvre en un seul mouvement structuré à nouveau selon le schéma de l'*Allegro de sonate*, avec une exposition, un développement et une réexposition. Un effet de couleur, une étonnante condensation de la mélodie, de même qu'une harmonie décomposée, "les deux aspects d'un principe unique". Ce qui prévaut finalement n'en est pas moins la création d'une atmosphère calme, statique, homogène. onirique.

Vers la flamme Op. 72. Ce poème pour piano composé à Moscou en 1914, apparaît comme une œuvre d'une réussite esthétique exceptionnelle par la perfection interne du discours musical et la mise en œuvre d'une métamorphose constante du matériau thématique, réduit à quelques successions d'intervalles servant de cellules de base. Réussite encore par l'impeccable équilibre entre le dynamisme d'une progression rythmique procédant par paliers de plus en plus resserrés et le statisme d'une architecture formelle symétrique. Dans cette œuvre cyclique et monothématique. Scriabine semble exprimer une intense aspiration vers cette "forme illimitée, rayonnante de lumière et d'allégresse" de la "Bagavadgita".

Deux Danses op.73, composées en 1914, à Morovitch. Scriabine y renonce au traditionnel développement et le travail thématique est remplacé par la répétition d'un seul motif générateur qui tend à s'évaporer. La première pièce intitulée *Guirlandes* comporte un motif ascendant qui évolue avec *une grâce languissante* sur fond d'accords mystérieux. Dans la deuxième pièce. des "Flammes sombres" prennent corps tantôt *avec une grâce dolente*, tantôt semblent s'éteindre *avec accablement* pour s'enflammer brusquement dans un *Presto* dansant et tumultueux.

Cinq Préludes Op.74, composés en mai 1914 à Morovitch, près de Podolsk, ces miniatures (la pièce la plus longue n'a que 26 mesures) illustrent élégamment le style dépouillé, apparemment simple et pourtant complexe de sa dernière manière. Leur forme peut surprendre car l'auteur veut concilier ici la simplicité d'un schéma formel avec la complexité d'une structure transcendante.

Sviatoslav Teofilovich RICHTER (20 mars 1915 - 1 août 1997) est né en Ukraine à Zhytomyr. Il donna son premier concert aux

*Etats Unis, à Chicago le 15 octobre 1960. Il y joua le second concerto pour piano de Brahms avec le Chicago Symphony Orchestra sous la baguette d'Erich Leinsdorf, « une performance exceptionnelle » selon la presse américaine. Il reçut un accueil médiocre à Londres en mars 1961 mais triompha le 18 juillet de la même année avec les deux concertos de Liszt qu'il donna avec Kondrachine et le London Symphony. En 1970 il fit sa première visite au Japon, première de huit ! Durant les vingt années qui suivirent, il voyagea à travers la Sibérie (6 mois), l'Europe de l'ouest y compris la France où il découvrit la Grange du Meslay avec René Martin. « Mon répertoire se compose d'environ quatre vingt programmes, en ne tenant pas compte de ceux dédiés à la musique de chambre ». Ses principaux compositeurs de prédilection étaient nn pas les russes traditionnels, Moussorgsky et Tchaïkovsky, mais Bach: Szymanowski, Scriabine, Berg, Webern, Stravinski, Bartók, Hindemith, Britten....De même son 'Dieu' n'était pas essentiellement Beethoven contrairement à Guillels Il refusa toute sa vie de jouer les Variations Goldberg ; la sonate Waldstein, le Concerto n°5 'l'Empereur' ; de Beethoven, le troisième de Prokofiev et enfin la deuxième sonate pour piano de Chopin avec sa fameuse Marche Funèbre pourtant devenue une musique officielle soviétique. Il expliquait sa conception de l'interprétation par ce genre d'affirmations: « Le pianiste n'est qu'un exécutant qui doit traduire à la lettre les intentions du compositeur. Il ne doit rien ajouter à la partition. S'il a du talent, il nous permettra d'entrevoir **une** vérité de l'œuvre, ce qui en soi tient déjà du miracleIl ne devra pas dominer cette musique mais se dissoudre en elle »... «La logique n'existe pas pour moi, je flotte sur des vagues musicales qui sont réelles pour moi et me vont droit au cœur » Quoique Richter ait laissé quelques 2.250 heures d'enregistrement de diffusion en direct à son actif, il a toujours détesté se faire enregistrer, notamment en studio. Ceci étant, il acceptait, après coup, de donner son aval à quelques prises de concerts, en particulier celles immortalisées à Prague où il jouait sur un vieux Petroff, accordé et entretenu à la perfection par des professionnels tchèques. Cette étonnante qualité de clavier est aujourd'hui amenée à son plein effet dans cette gravure en SACD.*



SVJATOSLAV RICHTER plays SCRIBIN

- | CD1 | CD2 |
|---|--|
| 1. ETUDE No.10 in C sharp minor 02:57
Three Pieces Op.2 (1889) | 1-6 ETUDES Op.42 (1903) 10:19
excerpts nos.2-6, 8 |
| 2-3 ETUDES Op.8 (1894-5) 06:40 | 7. PIANO SONATA no.5 10:42
in F sharp major, Op.53 (1907) |
| 4-15 PRELUDES (24) Op.11 16:04
nos. 2,3,5,9,10,11,12,15,16,17,18,24 | 8. PRELUDE, from Two Pieces Op.59 (1910) 01:07 |
| 16 PRELUDES Op.13 , no.1 in C 02:32 | 9. POÈME-NOCTURNE Op.61 (1912) 08:19 |
| 17-18 PIANO SONATA no.2. Op.19 11:00 | 10. PIANO SONATA no.6 11:06
in F sharp major, Op.62 (1911) |
| 19 MAZURKA no.3 in E minor, Op.25 02:05 | 11. PIANO SONATA no.7 12:16
Op.64, in F sharp minor, 'Messe blanche' |
| 20 FANTASY in B minor, Op.28 (1900)09:26 | 12-14 TROIS ETUDES Op.65 (1912) 06:19 |
| 21-24 PRELUDES (4) Op.37 (1903) 05:07 | 15 PIANO SONATA no.9 i Op.68 07:39
'Messe noire' (19012/3) |
| 25-26 PRELUDES (4) Op.39 (1903) 01:47
no.1 in G, no.4 in A flat | 16. LA FLAMME, Poem Op.72 (1914) 06:39 |
| 27 POÈME, Op.52 No.1 02:18
in C, from Three Pieces (1907) | 17-18 DEUX DANSES, Op.73 (1914) 05:52 |
| 28 PROMETHEUS Op.60 (1910) 21:08 | 19. PRELUDES (5) Op.74 No.4 (1914) 01:45 |

Svjatoslav Richter, piano

(1-28) URSS State Symphony, Moscow, Yevgeni Svetlanov

PRAGA
Digitals

PRAGA PRD/DSD 250 392